
HISPANIC AND LUSO-BRAZILIAN LITERATURES AND LANGUAGES (Ph.D.)

Executive Officer: Distinguished Professor Lía Schwartz

The Graduate Center

365 Fifth Avenue

New York, NY 10016

Email: hlbl@gc.cuny.edu

URL: <http://web.gc.cuny.edu/Hispanic/>

FACULTY (AS OF JULY 2009)

Alberto O. Blasi ■ Laura Callahan ■ Raquel Chang-Rodríguez ■ William P. Childers ■
Marithelma Costa ■ Jose Del Valle ■ Ottavio Di Camillo ■ Eva M. Fernández ■ Malva
E. Filer ■ Nora Glickman ■ Jean Graham-Jones ■ María Cristina Arambel Guiñazú ■
Isaías Lerner ■ Irma Llorens ■ Jose Luis Madrigal ■ Elena Martínez ■ José Miguel
Martínez Torrejón ■ Juan Carlos Mercado ■ Oscar J. Montero ■ Nuria Morgado ■
José Muñoz-Millanes ■ Ricardo L. Otheguy ■ Magdalena Perkowska-Alvarez ■ Gerardo
Piña Rosales ■ Susana Reisz ■ Lidia V. Santos ■ Lía Schwartz ■ William M. Sherzer ■
Francisco Soto ■ Araceli Tinajero

*For the most up-to-date faculty listings and specializations, see the program's
Web site.*

THE PROGRAM

The Ph.D. Program in Hispanic and Luso-Brazilian Literatures and Languages offers courses in all areas of Iberian and Latin American literatures and Hispanic linguistics leading to the Ph.D. degree. In the literature track, major movements and literary genres — epic, drama, lyric poetry, novel, and essay — are studied in their historical, ideological, and cultural context from their origins through the Renaissance and Siglo de Oro, to the eighteenth, nineteenth, and twentieth centuries. In tracing the development of Latin American literatures, emphasis is placed on their relationship with Spain and Portugal, on the influence of other European literatures, on the influence of indigenous cultures, and on the fusion of these and other elements in contemporary texts. The program is committed to such fields of study as women's writing, gay and lesbian studies, and feminist theory, as well as Hispanic literature in the United States, and has also strengthened its offerings in philology, poetics, rhetoric, literary history, literary theory and methods of criticism, and bibliographical studies and theories of textual criticism.

In the Hispanic Linguistics track, students are introduced to major areas in the field, including Spanish phonology, syntax, language acquisition, historical linguistics, and sociolinguistics. The core courses provide students with a broad understanding of the discipline and with the basic preparation for conducting linguistic research. At a more advanced level, students can pursue research in areas of phonology, grammar, or lexis under a variety of formal and functional approaches, as well as focus on the study of Spanish in its cultural, historical,

and social contexts, including topics in variation in Spanish, Spanish in contact, Spanish in history, language and identity, language policy, and language ideologies in the Spanish-speaking world.

The doctoral faculty in Hispanic and Luso-Brazilian Literatures and Languages consists of distinguished scholars whose areas of specialization, when taken together, cover all aspects and periods of Spanish, Portuguese, and Latin American literary studies and Hispanic linguistics. Besides a number of annual symposia and a lecture series by visiting scholars and writers, the program periodically invites internationally recognized scholars from Europe and Latin America to conduct miniseminars.

In addition to financial assistance available through the Graduate Center in the form of scholarships, fellowships, and assistantships, many doctoral students are employed as part-time lecturers in Spanish and bilingual programs at the various colleges of CUNY and at private colleges.

Resources for Training and Research

In addition to the vast holdings in Spanish, Portuguese, and Latin American literatures maintained in the libraries of the CUNY colleges and the Graduate Center, students have access to the collections of various public and private institutions dedicated to Iberian and Latin American studies. The Humanities and Social Sciences branch of the New York Public Library, located nearby, has one of the finest Hispanic collections in the world. Students also have access to the extraordinary collections of the Hispanic Society of America.

En-route M.A.

Upon completing 45 credits with an average grade of B, and after passing the First Examination and satisfactorily completing a major research paper, the student may apply for an M.A. degree. The degree is awarded formally by one of the participating colleges.

SPECIAL REQUIREMENTS FOR ADMISSION

In addition to meeting the general University requirements for admission stated earlier in this bulletin, the applicant must have completed a bachelor of arts degree with a major in Spanish or Portuguese. The Admissions Committee will decide whether the applicant is sufficiently prepared to pursue doctoral work. Graduates of an area studies program with a concentration in Spanish or Portuguese may be considered for admission.

SPECIAL REQUIREMENTS FOR THE DOCTOR OF PHILOSOPHY

The following requirements are in addition to the general university requirements for the Ph.D. stated earlier in the bulletin.

Course of Study Students enrolled in the literature track must follow a course of study approved by an adviser. A minimum of 60 credits beyond the bachelor's degree are required for the Doctor of Philosophy. The first 30 credits must include 21 credits in the literature of the Hispanic world and courses in Introduction to Methods of Research and Spanish Literary Theory. Students must also pass a course in History of the Spanish Language by the completion of 45 credits. The second 30 credits must include a minimum of four doctoral seminars at

the advanced level. A maximum of 9 credits may be taken in another Romance language and/or in other specialties approved by the Executive Officer.

For students enrolled in the Hispanic Linguistics track, a minimum of 60 credits beyond the bachelor's degree are required for the Ph.D. The first 36 credits must include the required core courses (see below). The remaining credits must include a minimum of three doctoral seminars at an advanced level (two of these three seminars must be in Hispanic linguistics) and at least one course in Hispanic literatures. All courses taken outside the program (in anthropology, linguistics, literature, sociology, political science, etc.) must be approved by the Executive Officer or her/his appointed program adviser.

Required Core Courses for Hispanic Linguistics:

SPAN 70600: Fundamentals of Hispanic Linguistics

SPAN 70700: Linguistic and Cultural Issues in Teaching Spanish

SPAN 70100: History of the Spanish Language

SPAN 70500: Introduction to Spanish Syntax

SPAN 72800: Introduction to Spanish Phonology

SPAN 72900: Introduction to Spanish Sociolinguistics

First Examination Before completing more than 45 credits, students are required to pass a written examination in Spanish to determine their ability to pursue advanced doctoral studies. In the literature track, the First Examination tests the student's critical capability to analyze selected major works of different periods in the field of both Spanish and Latin American literature. In the linguistics track, the First Examination tests the student's knowledge of the facts, concepts, principles, and theoretical frameworks that define each of the disciplines studied, and the ability to write coherent essays that are relevant to the main questions addressed by those same disciplines. The First Examination covers the four areas of Spanish syntax, phonology, sociolinguistics, and historical linguistics and will be based on course work and a core list of required readings.

Foreign Language For students in the literature track, two languages are required: Latin and either French, German, or Italian. Requests to fulfill the modern language requirement with other languages must be approved by the Executive Officer.

For students in the linguistics track, any two of the following languages are required: French, German, Italian, or Latin. Any other language with a significant literature in Hispanic linguistics or relevance to the student's doctoral work may be approved by the Executive Officer. Proficiency may be demonstrated by passing a written test given by the program or by completing two semesters of a reading course offered by the City University and approved by the Executive Officer.

Second Examination Literature track: After completing a minimum of 60 credits and the above requirements, the student must pass a Second Examination. This written Second Examination in Spanish tests the student's knowledge of the entire field of Spanish and Latin American literature and is based on the works included in the reading list for the Second Examination.

Linguistics track: After completing a minimum of 60 credits and fulfilling all requirements, students must pass a Second Examination. The examination will have a written and an

oral component. Details about its scope and structure are available in the program's handbook, which may be obtained from the Executive Officer and/or the program adviser.

Dissertation Upon writing the dissertation proposal, the candidate is required to make an oral presentation of the written proposal and discuss the scholarly significance and feasibility of the project before his/her dissertation committee. Upon completion of the dissertation and after approval by the dissertation committee, the candidate will defend the dissertation in a public oral examination.

Courses

Unless otherwise stated, all courses are *30 hours plus conferences, 3 credits*.

- ROM LANG 70000 Studies in Romance Philology
 PORT 70400 Medieval Galician-Portuguese Poetry
 PORT 70500* Portuguese Medieval Prose
 PORT 70600* Gil Vicente and the Peninsular Theatre
 PORT 70900* Camoes and the Portuguese Renaissance
 PORT 71000* Poetry of the Sixteenth and Seventeenth Centuries
 PORT 71100* Prose of the Sixteenth and Seventeenth Centuries
 PORT 71300* The Age of Enlightenment and the Romantic Revolt in Portugal
 PORT 71900* Eça de Queiroz and the Realistic Novel
 PORT 72000* Fernando Pessoa and Contemporary Poetry
 PORT 72100* The Portuguese Novel of the Twentieth Century
 PORT 72200* History of the Portuguese Theatre
 PORT 73000* The Brazilian Romantic Movement
 PORT 73100* The Indianist Movement in Brazilian Literature
 PORT 73200* Brazilian Poetry of the Nineteenth and Twentieth Centuries
 PORT 73300* Machado de Assis and the Novel of the Nineteenth Century
 PORT 73400* Brazilian Fiction of the Twentieth Century
 PORT 73500* The Modernista Movement in Brazilian Letters
 PORT 73600 Contemporary Trends in Brazilian Literature
 SPAN 70100 History of the Spanish Language
Prerequisite or corequisite: Completion of Latin requirement
 SPAN 70200 Spanish Literary Theory
 SPAN 70300 Introduction to Methods of Research
 SPAN 70400* Introduction to Spanish Morphology
 SPAN 70500* Introduction to Spanish Syntax
 SPAN 70600 Fundamentals of Hispanic Linguistics
 SPAN 70700 Linguistic and Cultural Issues In Teaching Spanish
 SPAN 70800* Linguistic Analysis of Medieval Texts
 SPAN 70900 Medieval Poetry
 SPAN 71000 Medieval Epic
 SPAN 71100* Libro de buen amor

SPAN 71200* Medieval Prose
SPAN 71300 La Celestina
SPAN 71400* Renaissance Theatre
SPAN 71500* Sixteenth-Century Poetry
SPAN 71600* Spanish Mysticism
SPAN 71700 Romancero
SPAN 71800* Nonfiction Prose of the Sixteenth Century
SPAN 71900 Spanish Prose Fiction of the Sixteenth Century
SPAN 72000 The Picaresque Novel
SPAN 72100* Spanish Prose Fiction of the Seventeenth Century
SPAN 72200 Cervantes
SPAN 72300 Don Quijote
SPAN 72400* Poetry of the Baroque
SPAN 72500* Lope de Vega and the Spanish Comedia
SPAN 72600* Calderón and the Spanish Theatre of the Baroque
SPAN 72700* Seventeenth-Century Thought
SPAN 72800 Introduction to Spanish Phonology
SPAN 72900 Introduction to Spanish Sociolinguistics
SPAN 73000* Eighteenth-Century Literature
SPAN 73100: Spanish in the Americas
SPAN 73200 Spanish Romanticism
SPAN 73300: Linguistic Minorities in the Hispanic World
SPAN 73400: Language Ideologies in the Hispanic World
SPAN 74000* Nineteenth-Century Spanish Theatre
SPAN 74100* Nineteenth-Century Spanish Poetry
SPAN 74200 Spanish Fiction of the Nineteenth Century
SPAN 74300* Benito Pérez Galdós
SPAN 74400* Modern Spanish Essay
SPAN 75000* Twentieth-Century Spanish Poetry to 1936
SPAN 75100* Twentieth-Century Spanish Poetry since 1936
SPAN 75200* Spanish Theatre of the Twentieth Century
SPAN 75400* Contemporary Spanish Essay
SPAN 75500* Modernism and the Generation of 1898
SPAN 75600 Twentieth-Century Spanish Narrative to 1936
SPAN 75700 Twentieth-Century Narrative since 1936
SPAN 75900* Pre-Columbian Literature
SPAN 76000 Spanish American Literature of the Conquest
SPAN 76200 Spanish American Colonial Literature
SPAN 76400* Spanish American Poetry of the Nineteenth Century
SPAN 76500 Spanish American Fiction to the Mexican Revolution
SPAN 76600 Spanish American Novel to 1960
SPAN 76700* Spanish American Novel Since 1960
SPAN 76800 Spanish American Short Story

- SPAN 76900 Modernism in Spanish American Prose
 SPAN 77000 Modernism in Spanish American Poetry
 SPAN 77100* Rubén Darío
 SPAN 77200 Contemporary Spanish American Poetry to 1950
 SPAN 77300 Contemporary Spanish American Poetry since 1950
 SPAN 77400 Modern Spanish American Essay
 SPAN 77500* Contemporary Spanish American Essay
 SPAN 77600 Spanish American Theatre
 SPAN 77700 Jorge Luis Borges
 SPAN 78100* Medieval Galician Literature
 1–3 credits
 SPAN 78300* Nineteenth-Century Galician Literature
 1–3 credits
 SPAN 78400* Twentieth-Century Galician Literature
 1–3 credits
 SPAN 78500* Contemporary Galician Literature
 1–3 credits

Seminars

Unless otherwise stated, all seminars are *30 hours plus conferences and will carry 4 credits*. In each of the following seminars, one specific area or author will be selected for detailed analysis. The specific subject, credits, and hours for each seminar will be announced in advance. With the permission of the student's adviser, a particular seminar may be repeated for credit when the topic changes.

- PORT 88100* Seminar: Special Topics in Portuguese Literature I
 1-4 credits
 PORT 88200* Seminar: Special Topics in Brazilian Literature I
 1-4 credits
 PORT 88300* Seminar: Special Topics in Portuguese Literature II
 1-4 credits
 PORT 88400* Seminar: Special Topics in Brazilian Literature II
 1-4 credits
 SPAN 80000 Seminar: Studies In Spanish Linguistics
 1-4 credits
 SPAN 80100 Studies In Spanish Sociolinguistics
 1-4 credits
 SPAN 80200 Studies In Spanish Instruction
 1-4 credits
 SPAN 81000 Seminar: Studies in Medieval Literatures
 1–4 credits
 SPAN 82000 Seminar: Spanish Literature of the Renaissance
 SPAN 82100 Seminar: Cervantes Studies
 SPAN 82200 Seminar: Spanish Literature of the Baroque

SPAN 84000 Seminar: Eighteenth- and Nineteenth-Century Spanish Literature

SPAN 85000 Seminar: Spanish Literature of the Twentieth Century

SPAN 86000 Seminar: Spanish American Literature to the Nineteenth Century

SPAN 86200 Seminar: Spanish American Poetry

SPAN 86300 Seminar: Spanish American Theatre

SPAN 86400 Seminar: Spanish American Novel

SPAN 87000 Seminar: Special Topics in Spanish Literatures

1-4 credits

SPAN 87100 Seminar: Special Topics in Spanish American Literatures

1-4 credits

SPAN 87200 Seminar: Special Topics in Hispanic Literature

1-4 credits

SPAN 87300 Seminar: Studies in Spanish Literary Criticism

1-4 credits

SPAN 87400 Seminar: Studies in Spanish American Literary Criticism

1-4 credits

SPAN 87500 Seminar: Studies in Galician Literatures

1-4 credits

SPAN 89900 Independent Literary Research

Variable credit

SPAN 90000 Dissertation Supervision

1 credit

With Interdisciplinary Concentration in Translation

SPAN 77800 Theory and Practice of Translation I: Spanish to English

PORT 77900* Theory and Practice of Translation: Portuguese to English and English to Portuguese

SPAN 78000* Theory and Practice of Translation II: English to Spanish

SPAN 78200* Literary Translation: Theory and Practice

SPAN 78400* Problems in Translation

SPAN 78600* Practicum in Translation

SPAN 78800* Technical Translation

*offered infrequently